

**CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH  
THÀNH THÀNH CÔNG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

Số: **10** / CBTT-TTC

TP. Hồ Chí Minh, Ngày **4** tháng **6** năm 2015

**CÔNG BỐ THÔNG TIN TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ CỦA ỦY  
BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ NƯỚC VÀ SGDCK TPHCM**

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN  
TP. HỒ CHÍ MINH

Số: **19251**  
Ngày: **4/6/15**  
Chuyến: **N7 CM**  
Lưu hồ sơ số:

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán TP HCM

Công ty: **CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH THÀNH THÀNH CÔNG**

Mã chứng khoán: **VNG**

Địa chỉ trụ sở chính: **62 Trần Huy Liệu, Phường 12, Q. Phú Nhuận – TP. Hồ Chí Minh**

Điện thoại: **08.38634999**

Fax: **08.38634888**

Người thực hiện công bố thông tin: **Ông Nguyễn Đức Hiệp**

Địa chỉ: **Số 62 Trần Huy Liệu, Phường 12, Q. Phú Nhuận – TP. Hồ Chí Minh**

Điện thoại: Di động **0913 852 912**; Cơ quan: **08.38634999**; Nhà riêng: **064.3523240**

Loại thông tin công bố  24 giờ  72 giờ  bất thường  theo yêu cầu  định kỳ:

**Nội dung thông tin công bố:** Ngày 04/06/2015 Công ty Cổ phần Du lịch Thành Thành Công đã nhận được Giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp Công ty Cổ phần (Đăng ký thay đổi lần thứ 13 ngày 02/06/2015) do Phòng Đăng ký kinh doanh – Sở Kế hoạch & Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp. (Thay đổi người đại diện theo phát luật của Công ty).

Nay Công ty Cổ phần Du Lịch Thành Thành Công công bố thông tin về việc thay đổi Giấy chứng nhận Đăng ký Doanh nghiệp để các cơ quan ban ngành có liên quan biết.

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty vào ngày 04/06/2015 tại đường dẫn [www.vinagolf.vn](http://www.vinagolf.vn).

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./.

**Tài liệu đính kèm:**

- Giấy chứng nhận đăng ký Doanh nghiệp Công ty Cổ phần, Đăng ký thay đổi lần thứ 13 của Công ty Cổ phần Du lịch Thành Thành Công.

Người được ủy quyền  
công bố thông tin



**Nguyễn Đức Hiệp**

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP  
CÔNG TY CỔ PHẦN**

**Mã số doanh nghiệp: 3500753423**

*Đăng ký lần đầu: ngày 11 tháng 07 năm 2006*

*Đăng ký thay đổi lần thứ 13: ngày 02 tháng 05 năm 2015*

*(Tên cũ: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH GOLF VIỆT NAM)*

*(Doanh nghiệp chuyển từ Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu đến TP HCM, mã số doanh nghiệp 3500753423 do Sở Kế hoạch và Đầu tư Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu cấp ngày 11/7/2006)*

**1. Tên công ty**

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH THÀNH THÀNH CÔNG

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: THANH THANH CONG TOURIST JOINT STOCK COMPANY

Tên công ty viết tắt: TTC TOURIST

**2. Địa chỉ trụ sở chính**

Số 62 Trần Huy Liệu, Phường 12, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 08.38634999

Fax: 08.38634888

Email: [info@vinagolf](mailto:info@vinagolf)

Website: [www.vinagolf.vn](http://www.vinagolf.vn)

**3. Ngành, nghề kinh doanh**

STT	Tên ngành	Mã ngành
1	Dịch vụ lưu trú ngắn ngày -Chi tiết: Kinh doanh cơ sở lưu trú du lịch khách sạn (không hoạt động tại TP HCM)	5510 (Chính)
2	Bán buôn đồ uống -Chi tiết: Mua bán đồ uống có cồn (rượu, bia)	4633
3	Đại lý, môi giới, đấu giá -Chi tiết: Môi giới thương mại; Đại lý mua bán, ký gửi hàng hoá	4610
4	Nhà hàng và các dịch vụ ăn uống phục vụ lưu động -Chi tiết: Kinh doanh dịch vụ ăn uống đầy đủ	5610
5	Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng -Chi tiết: Mua bán vật liệu xây dựng	4663
6	Vận tải hành khách đường bộ khác -Chi tiết: Vận tải hành khách liên tỉnh; Vận tải hành khách nội tỉnh	4932
7	Bán buôn sản phẩm thuốc lá, thuốc láo -Chi tiết: Mua bán thuốc lá điều sản xuất trong nước	4634





STT	Tên ngành	Mã ngành
8	Chuẩn bị mặt bằng -Chi tiết: Dọn dẹp, tạo mặt bằng xây dựng (san lấp mặt bằng)	4312
9	Bán buôn ô tô và xe có động cơ khác -Chi tiết: Mua bán xe ô tô các loại	4511
10	Dịch vụ hỗ trợ liên quan đến quảng bá và tổ chức tua du lịch -Chi tiết: Tổ chức tour du lịch lữ hành	7920
11	Hoạt động dịch vụ hỗ trợ khác liên quan đến vận tải -Chi tiết: Dịch vụ đại lý tàu biển, đại lý vận tải tàu biển. Dịch vụ bán vé máy bay, vé tàu thủy, ô tô	5229
12	Vận tải hành khách ven biển và viễn dương	5011
13	Vận tải hành khách đường thủy nội địa	5021
14	Hoạt động tư vấn quản lý (trừ tư vấn tài chính, thuế, kế toán)	7020
15	Thu gom rác thải không độc hại (chỉ được phép hoạt động khi đảm bảo đủ điều kiện theo quy định của pháp luật) (không hoạt động tại TPHCM)	3811
16	Dịch vụ hỗ trợ giáo dục -Chi tiết: Tư vấn giáo dục, tư vấn du học (trừ tư vấn tài chính, kế toán, pháp luật)	8560
17	Thu gom rác thải độc hại -Chi tiết: Thu gom rác thải y tế (chỉ được phép hoạt động khi đảm bảo đủ điều kiện theo quy định của pháp luật) (không hoạt động tại TPHCM)	3812
18	Xử lý và tiêu hủy rác thải độc hại -Chi tiết: Xử lý và tiêu hủy rác thải y tế (địa điểm xử lý phải phù hợp với quy hoạch của ngành và chỉ được phép hoạt động khi đảm bảo đủ điều kiện theo quy định của pháp luật) (không hoạt động tại TPHCM)	3822
19	Hoạt động dịch vụ phục vụ tang lễ	9632
20	Trồng trọt, chăn nuôi hỗn hợp (không hoạt động tại TPHCM)	0150
21	Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê -Chi tiết: Kinh doanh bất động sản: Đầu tư tạo lập nhà, công trình xây dựng để bán, cho thuê, cho thuê mua; Mua nhà, công trình xây dựng để bán, cho thuê, cho thuê mua; Thuê nhà, công trình xây dựng để cho thuê lại; Đầu tư cải tạo đất và đầu tư các công trình hạ tầng trên đất thuê để cho thuê đất đã có hạ tầng; Nhận chuyển nhượng quyền sử dụng đất, đầu tư công trình hạ tầng để chuyển nhượng, cho thuê; thuê quyền sử dụng đất đã có hạ tầng để cho thuê lại. Cho thuê văn phòng. Kinh doanh nhà. Đầu tư kinh doanh công trình đô thị	6810
22	Xử lý và tiêu hủy rác thải không độc hại (địa điểm xử lý phải phù hợp với quy hoạch của ngành và chỉ được phép hoạt động khi đảm bảo đủ điều kiện theo quy định của pháp luật) (không hoạt động tại TPHCM)	3821



STT	Tên ngành	Mã ngành
23	Cung ứng và quản lý nguồn lao động Chi tiết: -Cung ứng và quản lý nguồn lao động (chỉ được phép hoạt động khi được Sở Lao động-Thương binh và Xã hội cấp giấy phép hoạt động) (trừ cho thuê lại lao động) -Đào tạo, xuất khẩu lao động (Chỉ được hoạt động khi có giấy phép của Bộ Lao động- Thương binh và Xã hội) (trừ cho thuê lại lao động)	7830
24	Cho thuê máy móc, thiết bị và đồ dùng hình khác	7730
25	Trồng rau, đậu các loại và trồng hoa, cây cảnh -Chi tiết: Trồng hoa, cây cảnh (không hoạt động tại trụ sở)	0118
26	Bán buôn nông, lâm sản nguyên liệu (trừ gỗ, tre, nứa) và động vật sống -Chi tiết: Bán buôn hoa, cây cảnh (không hoạt động tại trụ sở)	4620
27	Giáo dục mầm non -Chi tiết: Nhà trẻ mầm non (chỉ được phép hoạt động khi được UBND cấp huyện cấp giấy phép)	8510
28	Cho thuê xe có động cơ -Chi tiết: Cho thuê xe ô tô, xe ủi, xe đào, xe lu, cầu, xe điện	7710
29	Giáo dục khác chưa được phân vào đâu -Chi tiết: Đào tạo nhân viên phục vụ nhà hàng, khách sạn (chỉ được phép hoạt động khi được Sở Lao động-Thương binh và Xã hội cấp giấy phép hoạt động)	8559
30	Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ khác chưa được phân vào đâu -Chi tiết: Dịch thuật (tài liệu, sách báo); phiên dịch	7490
31	Kho bãi và lưu giữ hàng hóa -Chi tiết: Cho thuê mặt bằng, kho bãi	5210
32	Hoạt động dịch vụ hỗ trợ kinh doanh khác còn lại chưa được phân vào đâu -Chi tiết: Tổ chức sự kiện (không thực hiện các hiệu ứng cháy nổ và cam kết không sử dụng chất nổ, chất cháy, hóa chất làm đạo cụ, dụng cụ thực hiện các chương trình văn nghệ, sự kiện, phim ảnh tại trụ sở)	8299
33	Hoạt động hỗ trợ dịch vụ tài chính chưa được phân vào đâu -Chi tiết: Đại lý thu đổi ngoại tệ (Chỉ được phép hoạt động tại khách sạn golf Cần Thơ và khách sạn golf 3 Đà Lạt khi được ngân hàng nhà nước cấp Giấy chứng nhận đăng ký thu đổi ngoại tệ). Tư vấn đầu tư	6619
34	Đại lý du lịch -Chi tiết: Kinh doanh lữ hành nội địa, quốc tế	7911
35	Hoạt động sáng tác, nghệ thuật và giải trí -Chi tiết: Kinh doanh vũ trường, phòng trà, massage, karaoke (không hoạt động tại TPHCM). Kinh doanh trò chơi điện tử có thưởng cho người nước ngoài (Chỉ được phép hoạt động tại khách sạn golf Cần Thơ)	9000

STT	Tên ngành	Mã ngành
36	Cắt tóc, làm đầu, gội đầu -Chi tiết: Dịch vụ cắt tóc, làm đầu	9631
37	Xây dựng nhà các loại -Chi tiết: xây dựng nhà ở	4100
38	Xây dựng công trình kỹ thuật dân dụng khác -Chi tiết: Xây dựng công trình công nghiệp, công cộng, hạ tầng kỹ thuật (đường công cấp, thoát nước, vệ sinh môi trường, điện dân dụng, điện chiếu sáng)	4290
39	Bán buôn thực phẩm Chi tiết: Bán buôn đường; Bán buôn chè, sữa và các sản phẩm sữa (không hoạt động tại trụ sở).	4632
40	Bán lẻ lương thực, thực phẩm, đồ uống, thuốc lá, thuốc láo chiếm tỷ trọng lớn trong các cửa hàng kinh doanh tổng hợp (thực hiện theo Quyết định 64/2009/QĐ-UBND ngày 31/07/2009 và Quyết định 79/2009/QĐ-UBND ngày 17/10/2009 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phê duyệt Quy hoạch kinh doanh nông sản, thực phẩm trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh).	4711
41	Bán lẻ khác trong các cửa hàng kinh doanh tổng hợp Chi tiết: Bán lẻ đường, trà, sữa dừa, nước uống (thực hiện theo Quyết định 64/2009/QĐ-UBND ngày 31/07/2009 và Quyết định 79/2009/QĐ-UBND ngày 17/10/2009 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phê duyệt Quy hoạch kinh doanh nông sản, thực phẩm trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh).	4719
42	Bán lẻ thực phẩm trong các cửa hàng chuyên doanh (thực hiện theo Quyết định 64/2009/QĐ-UBND ngày 31/07/2009 và Quyết định 79/2009/QĐ-UBND ngày 17/10/2009 của Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh về phê duyệt Quy hoạch kinh doanh nông sản, thực phẩm trên địa bàn Thành phố Hồ Chí Minh).	4722
43	Bán lẻ đồ uống trong các cửa hàng chuyên doanh	4723
44	Điều hành tua du lịch Chi tiết: Kinh doanh lữ hành nội địa và quốc tế.	7912

#### 4. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 130.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Một trăm ba mươi tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 13.000.000

5. Số cổ phần được quyền chào bán: 0

6. Vốn pháp định 6.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Sáu tỷ đồng

#### 7. Danh sách cổ đông sáng lập



STT	Tên công đồng	Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú đối với cá nhân; trụ sở chính đối với tổ chức	Loại cổ phần	Số cổ phần	Giá trị cổ phần (VND)	Tỷ lệ (%)	Số giá CMNI (hoặc số chứng thực cá nhân hợp pháp khác) đối với cá nhân; MSDN đối với doanh nghiệp; Số Quyết định thành lập đối với tổ chức	Ghi chú
1	VÀ CÁC CỔ ĐÔNG KHÁC (KHÔNG PHẢI LÀ CỔ ĐÔNG SÁNG LẬP)		Cổ phần phổ thông	6.370.000	63.700.000.000	49		
2	CÔNG TY XÂY DỰNG VÀ PHÁT TRIỂN ĐÔ THỊ TỈNH BÀ RỊA-VŨNG TÀU (ĐẠI DIỆN LÀ ÔNG: TRỊNH HÀNG)	Số 37 đường 3/2, Phường 8, Thành phố Vũng Tàu, Tỉnh Bà Rịa - Vũng Tàu, Việt Nam	Cổ phần phổ thông	6.630.000	66.300.000.000	51	3500101308	

### 8. Người đại diện theo pháp luật của công ty

Chức danh: *Chủ tịch hội đồng quản trị*

Họ và tên: TSAN QUAY LIANG

Giới tính: *Nữ*

Sinh ngày: *15/08/1980*

Dân tộc: *Hoa*

Quốc tịch: *Việt Nam*

Loại giấy chứng thực cá nhân: *Giấy chứng minh nhân dân*

Số: *023690235*

Ngày cấp: *03/01/2012*

Nơi cấp: *Công an Thành Phố Hồ Chí Minh*

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú:

*173/23/8 Khuông Việt, Phường Phú Trung, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

Chỗ ở hiện tại:

*173/23/8 Khuông Việt, Phường Phú Trung, Quận Tân Phú, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam*

### 9. Thông tin về chi nhánh

1. Tên chi nhánh: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH THÀNH THÀNH CÔNG TẠI CẦN THƠ.

Địa chỉ chi nhánh: 2, Hai Bà Trưng, Phường Tân An, Quận Ninh Kiều, Thành phố Cần Thơ, Việt Nam

Mã số chi nhánh: 3500753423-002

2. Tên chi nhánh: CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN DU LỊCH THÀNH  
THÀNH CÔNG TẠI QUẢNG NAM
- Địa chỉ chi nhánh: 87 Cửa Đại, Phường Cẩm Châu, Thành phố Hội An, Tỉnh  
Quảng Nam, Việt Nam
- Mã số chi nhánh: 3500753423-004

**10. Thông tin về văn phòng đại diện**

**11. Thông tin về địa điểm kinh doanh**

1. Tên địa điểm kinh doanh: ĐỊA ĐIỂM KINH DOANH CÔNG TY CỔ PHẦN  
DU LỊCH THÀNH THÀNH CÔNG - TRUNG  
TÂM LỮ HÀNH
- Địa chỉ địa điểm kinh doanh: 285/24 Cách Mạng Tháng Tám, Phường 12, Quận  
10, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
- Mã số địa điểm kinh doanh: 00002

W. TRƯỜNG PHÒNG  
PHÓ TRƯỞNG PHÒNG



Cù Thành Đức